

福建的明珠——三明市

三明市是福建省新興的工業城市。

三明市原縣三元縣，解放前這里貧窮落后，文化極不發達，而且人口稀少，交通閉塞，當時流傳着一首歌謠：「小小三元縣，三家豆腐店，城內放鞭炮，城外聽得見。」

現在，三明市已成爲福建省最大的工業基地之一，全省百分之八十的鋼鐵出產在這里，二分之一的氮肥由這里生產，還有機械工業、輕工業生產在福建省也占有重要的地位，近三年來，三明市人民政府加快城市建設步伐，新建住宅面積二十六萬平方米，按全市城市人口平均計算，每人增加二平方米，鋼鐵工業、機械工業、輕紡工業等在調整中穩步地發展，產品質量和產量不斷提高。

三明市新建住宅面積達二十六萬平方米，按全市城市人口平均計算，每人增加二平方米，圖爲列東片新建的建築物。

三明市鑄鋁廠在調整中開始轉向，生產20000T榨糖機，建材水泥設備，圖爲加工完畢的水泥磨筒體。

年產棉紗8200噸，布匹1640萬米，產值達6500萬元的三明紡織廠，由於加強企業管理，生產不斷發展，產品質量不斷提高，圖爲二紡車間一角。

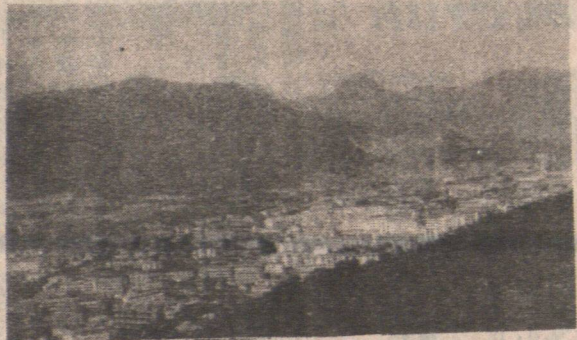
三明市鑄鋁廠是一九八〇年十月開始投產的，年產四百噸鑄鋁紙（圖），它是閩省第一家生產鑄鋁紙的工廠。

（以上均由中國新聞社攝）

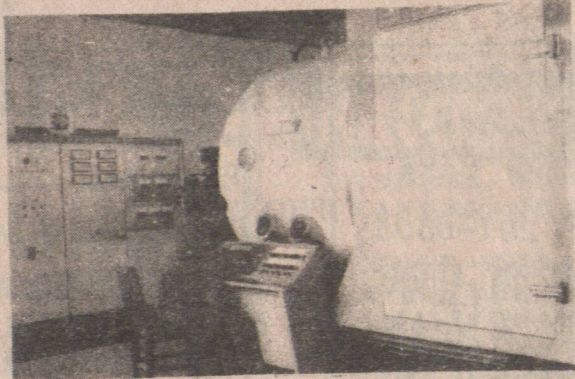
三明雖然是一個工業城市，但它的山林覆蓋面積達百分之八十六，城市周圍樹林茂密，山山疊翠，郁郁蔥蔥，它把福建省的這一顆明珠，托得更加光彩奪目。

三明市是福建省的重要工業城市，圖爲三明市工業區列西片遠眺。

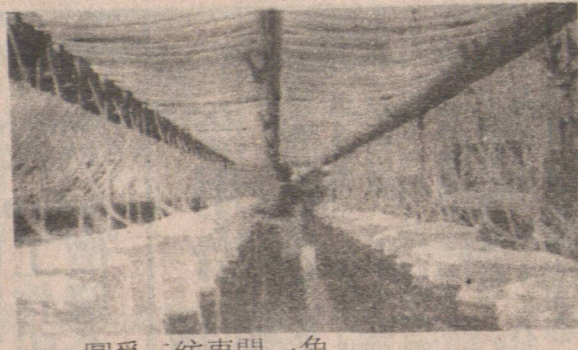
福建省百分之八十的鋼鐵都是由三鋼鋼鐵廠生產的，自該廠進行整頓以後，面貌有了較大變化，產品質量不斷提高，圖爲第二軋鋼廠車間一瞥。



圖爲列東片新建的建築物



圖爲鑄鋁紙廠生產車間



圖爲二紡車間一角



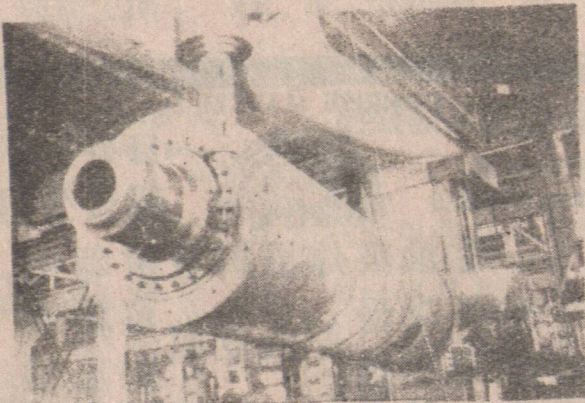
圖爲三明市工業區列西片遠眺

「熊貓故鄉」與熊貓

張文瑞

豺狼是大熊貓的大敵。牠只存於四川、陝西少數地區。說起這件有這樣一件事，一和甘肅文縣境內的山區。老獵人有一隻大熊貓和一隻狗，牠們在山上，最後，大熊貓翻身爬上樹去，悠然自得地坐在樹叉上休息去了。兩隻狗也把它無可奈何。而這兩隻狗却成了老獵人的獵物。

大熊貓產於中國，而且分布地非常廣泛，但現在却



圖爲加工完畢的水泥磨筒體



REGENCY TRAVEL

PROFESSIONAL TRAVEL CENTRE
VANCOUVER, B.C.
552 108
(604) 873-8411

1088-1333 WEST GEORGIA
VANCOUVER, B.C.
V6E 3K5
(604) 682-8431

宇宙旅行社
爲你忠誠服務

The Broadway
Arcade Restaurant
BROADWAY PLAZA
12-601 W. BROADWAY VANCOUVER, B.C.

蘭香閣大餐廳

牛扒起烽烟
美景臨窗前
悠然聽琴音
蘭香最賞心

七天營業

電話：873-4855

利仁傢俬舖
ORIENT FURNITURE SHOP
166 E. HASTINGS ST. Vancouver B.C.

木造傢俬
定做款式
檯凳床椅
廚房木櫃
價錢廉宜
現售定造

美觀耐用
合晒心意
酒櫃架仔
舖頭櫃面
保君滿意
一律歡迎

(逢星期四休息一天)
地址：溫哥華高士定東街一六六號
電話：689-9727
689-5825

車身修理廠
Auto Body Ltd.
263 E. 7th Ave. Vancouver
Tel: 879-8935 (Bus.)

精心修理各類汽車車身
有免費車用.....
歡迎汽車保險局汽車修理
工作快捷妥當
價廉特別相宜

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281 · 688-6282

各式西餅
出爐麵包
熱辣蛋糕
結婚禮餅
生日蛋糕
各款中餅
品質精良
價格公平
二樓茶座
地方雅潔

加拿大·多倫多
慶昌行
專辦中國上海·雲南食品進出口公司特產
梅林牌·德和牌肉食罐頭
...新到德和牌中外馳名...
雲南火腿

加西代理：P.K. TRADING LTD. 電話：(604)255-3922

地址：620 MALKIN AVE. VANCOUVER B.C.

快意旅遊公司
Leisure Tourex Travel Ltd.
125 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. V6A 1T6
TEL: 669-4185

快意旅遊公司
遷址啟事
本公司爲擴充業務，將由四月一日起遷往華埠片打東街125號地下。在搬遷期間照常營業。惠顧諸君敬請移玉

125 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. V6A 1T6
TEL: 669-4185

天寶旅行社
PAN PACIFIC TRAVEL
天寶代安排 旅程更愉快

- 專營：移民、旅遊、探親、回港、台、星馬華菲之特價機票
- 代訂：國內外航機機票、酒店、火車、汽車
- 安排：賭城拉斯維加斯、李福、迪士尼樂園及東西岸各地旅遊
- 來回夏威夷機票\$398，連酒店、汽車租賃、接送只付\$495
- 羅省來回機票由\$169起
- 多倫多機票單程\$164來回\$328
- 特別貢獻：溫哥華、倫敦、香港單程機票\$709
- 來回由\$1067起
- 中國旅遊探親團

華人領隊，費用每人\$2650起免費代辦前往中國旅遊簽證
行程：經香港過中國廣州、桂林、杭州、無錫、蘇州、長江三峽、南京、西安、上海、北京各地名勝古蹟
出發日期：四月廿九日，七月九日，七月卅一日，九月七日，九月廿六日，九月卅日，十月卅一日。以免高潮。及早訂
地址：片打東街一六六號 電話：688-8321
外埠電話：(800) 663-1188

怡園 the EXCELSIOR Restaurant
4544 W. 10th AVE. TEL: 228-1181 228-1182

逢星期六、星期日及公眾假期
由上午十時至下午三時
增設茶市

正宗粵菜	法國名餐	北京烤鴨	游水龍蝦	喜慶宴會	豐儉隨意	花園餐廳	音樂舞池	服務週到	歡迎光臨
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

雲埠大學區西第十街 四五四四號

每星期七天營業上午十一時至午夜十二時

利安旅行社 RIGHT ON TRAVEL INC.
475 MAINST. 禧街四七五號 電話：(六〇四)六八七·三三一六

一九八二年中國旅行觀光團
目睹江山如此多嬌，印象難忘，遍遊中國各地名勝，不負此生。

本社過去數年舉辦的中國旅行觀光團，承蒙各社團及僑胞踴躍參加，甚獲成功。一九八二年度推出十二團，全新安排，由三月至十月每月出發，遊覽地方名勝各有不同，以供選擇。費用由\$2878起(溫哥華出發)

出發日期：一九八二年三月五號(十七日) 一九八二年七月十二號(十八日)
一九八二年四月二號(二十日) 一九八二年七月三十號(十九日)
一九八二年四月廿八號(十七日) 一九八二年八月十號(十七日)
一九八二年五月廿七號(十九日) 一九八二年八月廿八號(十八日)
一九八二年六月六號(十九日) 一九八二年九月廿一號(十九日)
一九八二年六月十五號(十七日) 一九八二年十月三十號(十八日)

總社：多倫多 香港海外旅行社 分社：多倫多 香港國際旅行社 溫太華 永安旅遊有限公司
(416) 977-3333 (416) 362-6707 (613) 234-5493

SUBSIDIARIES OF DONLY HOLDINGS CORPORATION LTD.

專爲餐館設計服務
MR. MILTON ANDRIYLAKIS
中區一四一四號

格記油漆
屋內外噴油及泥水磚瓦，價錢最平，起貨快捷妥當。
電話：590-3892 588-0536